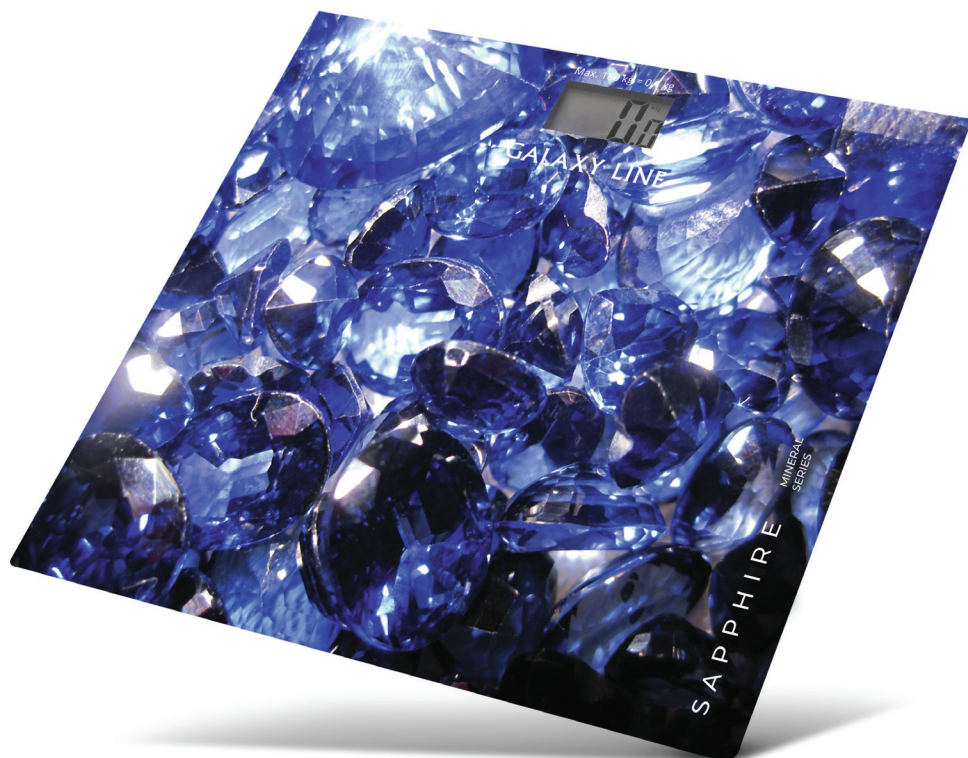


# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Весы настольные электронные  
Едендік электрондық таразы

GL4816



GL4911

- Ni-Cd аккумулятор емкостью 600 мА·ч
- До 30 мин непрерывной работы
- 8 насадок:
  - большая конусообразная
  - цилиндрическая
  - конусообразная
  - малый диск с крупной насечкой
  - малый диск с мелкой насечкой
  - мягкий диск для полировки
  - диск для мягкого удаления огрубевшей кожи
  - диск для удаления огрубевшей кожи
- Индикатор заряда
- Лопатка для кутикулы в комплекте



GL4901

- Мощность 60 Вт
- 3 режима работы:
  - поддержание температуры / инфракрасное излучение
  - вибромассаж
  - вибромассаж / поддержание температуры / инфракрасное излучение
- Массаж магнитным полем
- Точечный массаж стоп
- Выключатель / регулятор режимов работы
- Защита от разбрызгивания воды

•



GL4942

- Мощность 50 Вт
- 5 насадок:
  - пальчиковая
  - валиковая
  - шариковая
  - волнистая
  - защитная сетчатая
- Плавная регулировка скорости



GL4221

- Li-Ion аккумулятор емкостью 600 мА·ч
- До 1 ч непрерывной работы
- Ножи из нержавеющей стали
- Двустороннее лезвие
- 4 насадки (1 мм, 2 мм, 4 мм, 6 мм)
- Индикатор заряда
- Подставка, щетка для очистки, масло для смазки в комплекте

# Содержание / Мазмұны

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| 1 Общие указания                          | 4  |
| 2 Технические требования                  | 4  |
| 3 Комплектность                           | 4  |
| 4 Требования безопасности                 | 4  |
| 5 Функциональные элементы прибора         | 7  |
| 6 Подготовка к работе                     | 8  |
| 7 Порядок работы                          | 8  |
| 8 Техническое обслуживание                | 10 |
| 9 Правила хранения                        | 10 |
| 10 Срок службы                            | 11 |
| 11 Гарантии изготовителя                  | 11 |
| 12 Прочая информация                      | 13 |
|                                           |    |
| 1 Жалпы нұсқаулар                         | 14 |
| 2 Техникалық талаптар                     | 14 |
| 3 Жиынтықтылық                            | 14 |
| 4 Қауіпсіздік талаптары                   | 14 |
| 5 Электр құралының атқарымдық элементтері | 17 |
| 6 Жұмысқа дайындау                        | 18 |
| 7 Жұмыс тәртібі                           | 18 |
| 8 Техникалық қызмет көрсету               | 20 |
| 9 Сақтау ережесі                          | 20 |
| 10 Қызметтік мерзімі                      | 20 |
| 11 Дайындаушының кепілдемесі              | 21 |
| 12 Өзге ақпарат                           | 22 |

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінділердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Весы настольные электронные GALAXY LINE GL4816 (далее по тексту – весы, прибор, изделие, электроприбор) предназначены для определения массы тела. Максимально допустимый предел взвешивания 180 кг. Наличие нескольких единиц измерения – килограмм, фунт, стоун – позволяет производить взвешивание в удобном формате. Индикатор перегрузки и индикация о необходимости замены элемента питания обеспечивает удобство в эксплуатации. Для электропитания используется 1 элемент питания типа CR2032. Прорезиненные ножки обеспечивают весам устойчивость и предотвращают их скольжение по поверхности.

Товар не подлежит обязательной сертификации.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

| Наименование параметра        | Значение                                 |
|-------------------------------|------------------------------------------|
| Элемент питания               | 1x CR2032                                |
| Единицы измерения             | килограмм, фунт, стоун                   |
| Цена деления                  | 0.1 кг / 0.2 фунт / 0 стоун: 0.2 фунт    |
| Наименьший предел взвешивания | 3 кг / 6.6 фунт / 0 стоун: 6.6 фунт      |
| Максимально допустимый вес    | 180 кг / 396.8 фунт / 28 стоун: 4.8 фунт |

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

| Наименование                  | Количество |
|-------------------------------|------------|
| Весы настольные электронные   | 1 шт.      |
| Элемент питания типа «CR2032» | 1 шт.      |
| Руководство по эксплуатации   | 1 экз.     |
| Потребительская тара          | 1 шт.      |

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа прибора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

4.1 Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за электро-

прибором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

4.2 Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного использования. Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от 0 до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

4.3 Не погружайте электроприбор в воду или любую иную жидкость. Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.

4.4 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.5 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

4.6 Не подвержайте прибор воздействию высоких и низких температур, влажности и прямых солнечных лучей.

4.7 Не следует позволять детям контактировать с электроприбором. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

4.8 Не помещайте на весы тяжелые предметы, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.

4.9 Необходимо следить за целостностью прибора. Запрещается использовать прибор при наличии повреждений.

4.10 Используйте прибор только на ровной, устойчивой, горизонтальной, твердой и сухой поверхности. Во избежание погрешностей при взвешивании не используйте весы на линолеуме, ковровых покрытиях или иных мягких поверхностях.

4.11 Не стучите по корпусу прибора и избегайте его падения.

4.12 Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (например: мобильных телефонов, портативных радиостанций, пультов радиоуправления). При появлении признаков такого воздействия (отображение ошибочных или противоречивых данных), переместите прибор либо отключите на время источник помех.

4.13 Используйте всегда только рекомендованный тип элемента питания. Перед использованием прибора убедитесь, что крышка отсека для элемента питания плотно закрыта. Вставляйте новый элемент питания, соблюдая полярность.

4.14 Заменяйте элемент питания, когда индикатор заряда на дисплее будет показывать низкий заряд или при включении прибора на дисплее не появляется никаких символов.

4.15 Не оставляйте отработанный элемент питания внутри прибора.

4.16 Категорически запрещается нагревать элемент питания прибора и/или помещать их в огонь.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний,

если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться прибором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять прибор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с прибором!

**ВНИМАНИЕ!** Данная модель весов не предназначена и не должна быть использована для функциональной диагностики!

## 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРА

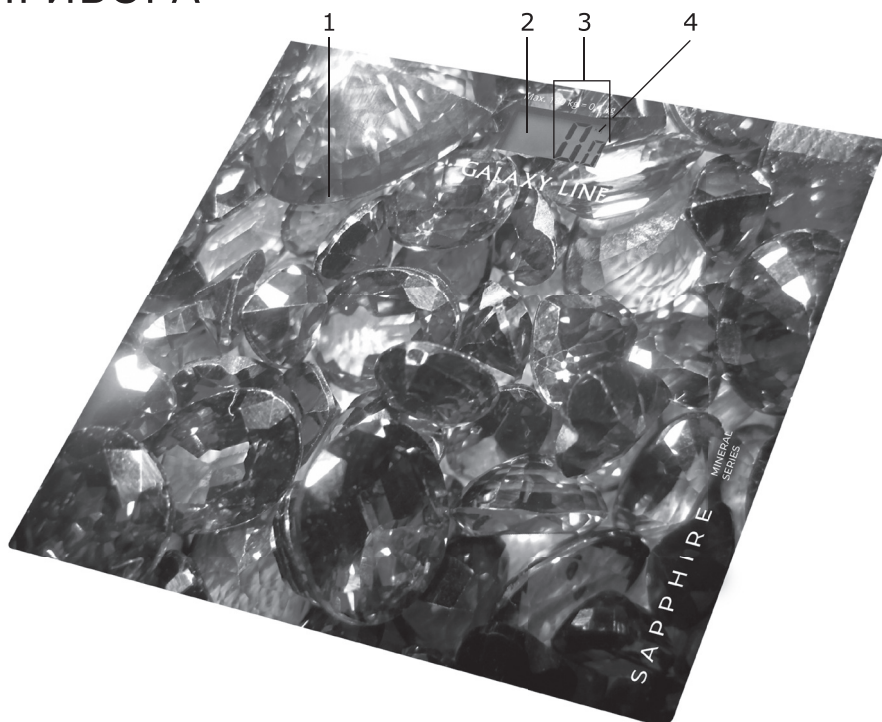


Рис. 1 Общий вид

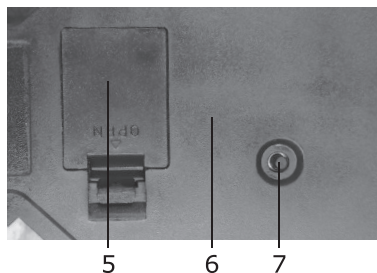


Рис. 2 Вид с обратной стороны

Элементы электроприбора (Рис. 1 и 2):

1. Платформа
2. Дисплей
3. Цифровые показатели веса
4. Символы единиц измерения веса (kg, lb, st:lb)
5. Отсек для элемента питания
6. Корпус
7. Кнопка выбора единиц измерения веса

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Удалите упаковочный материал (при наличии);

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не оставляйте упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т. п.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки (при их наличии) и наклейку с серийным номером изделия на корпусе (6)/платформе (1) электроприбора!

6.2 Платформу (1) электроприбора протрите мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо;

**Примечание** - Не используйте металлические изделия для чистки и абразивные средства, так как это может повредить покрытие;

6.3 Удалите защитную изоляционную полосу (при ее наличии) между корпусом (6) и крышкой отсека для элемента питания (5);

6.4 Убедитесь, что элемент питания установлен в отсек для элемента питания (5). Если элемент питания не установлен – установите (см. п. 7.1 Установка и замена элемента питания);

**ВНИМАНИЕ!** Входящие в комплект элемент питания предназначен только для проверки работоспособности прибора и срок службы может быть короче, чем у нового элемента питания.

6.5 Прибор готов к использованию.

**Примечание** - Появление постороннего запаха при первом использовании не является следствием неисправности прибора.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Установка и замена элемента питания

- Откройте крышку отсека для элементов питания (5);
- Установите один элемент питания типа CR2032 (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность;
- Установите крышку отсека для элемента питания (5) на место;

**ВНИМАНИЕ!** Если весы не используются продолжительное время, извлеките элементы питания из отсека для элемента питания (5).

### 7.2 Порядок работы

- Установите весы на ровную, твердую и устойчивую поверхность;

## Примечания

1 Единица измерения по умолчанию - «kg»;

2 Нажмите кнопку (7) и выберите необходимые единицы измерения веса, на дисплее отобразятся следующие символы:

«kg» – вес в килограммах;

«lb» – вес в фунтах;

«st:lb» - вес в стоунах;

3 Если Вы не встанете на весы после выбора единицы измерения, то весы автоматически отключатся примерно через 10 секунд.

- Встаньте на платформу (1) и стойте неподвижно;

**Примечание** - Весы включаются, когда вы на них встаёте либо нажатием кнопки выбора единиц измерения веса (7) на обратной стороне платформы (1).

**ВНИМАНИЕ!** Не прыгайте на платформу (1)!

**ВНИМАНИЕ!** Не вставайте на платформу (1) влажными ногами во избежание подскользывания. Соблюдайте осторожность, когда встаете на весы.

- После мигания Ваш вес установится и отобразится на дисплее (2) цифровыми показаниями (3) в выбранных единицах измерения веса (4).

**Примечание** – Весы автоматически отключатся примерно через 10 секунд после отображения Вашего веса.

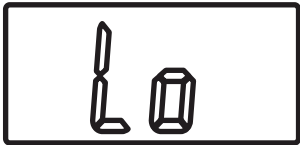
- Сойдите с весов. После взвешивания весы автоматически выключаться;

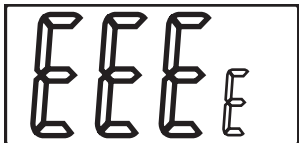
**Примечание** – Если Вы хотите взвеситься снова, сойдите с платформы (1) и встаньте на нее еще раз.

**ВНИМАНИЕ!** Допустимая погрешность прибора составляет 1%.

## 7.3 Информация об ошибках на дисплее

Таблица 3

| Вид ошибки на дисплее (2)                                                           | Пояснение                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Низкий заряд элементов питания. Данное обозначение появится перед отключением электроприбора. Замените элемент питания. |



Перегрузка весов. Сойдите с платформы (1). Максимально допустимый вес составляет 180 кг/ 396.8 фунтов / 28 стоун: 4.8 фунт.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 8.1 Чистка и уход

- Протрите платформу (1) электроприбора влажной тканью и вытрите насухо.

**Примечание** - Для чистки электроприбора не используйте абразивные чистящие средства, металлические щетки и иные предметы, которые могут повредить покрытие электроприбора и принадлежностей.

### 8.2 Рекомендации

- Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что все его поверхности сухие.

Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

## 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами.

Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е.

допущенными по вине компании-изготовителя.

### **11.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

#### **11.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:**

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие типа элемента питания требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

#### **11.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.**

#### **11.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:**

- несоблюдение полярности при установке элемента питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

#### **11.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.**

#### **11.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.**

#### **11.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с прибором (элемент питания).**

#### **11.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:**

- деформация корпуса изделия, в результате превышения максимально допустимого предела взвешивания прибора.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)**.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

## 12 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «Омега»

**Адрес:** 432048, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:** Бинланд Интернэшнэл Ко., Лимитид

**Адрес:** №1, Хоуканг Индастри Зоун, Вест Инксиан Роуд, 315000, Нинбо, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа / месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

GALAXY LINE GL4816 едендік электрондық таразысы (ары қарай мәтін бойынша – таразы, құрал, бұйым, электр құралы) дене салмағын анықтауға арналған. Өлшеудің максималды рұқсат етілетін шегі 180 кг. Бірнеше өлшем бірліктерінің болуы – килограмм, фунт, стоун – өлшеуді қолайлы форматты жүргізуге мүмкіндік береді. Асқын жүктелу индикаторы мен қуат беруші элементті ауыстыру қажеттілігі жөніндегі индикация пайдалануда қолайлылықпен қамтамасыз етеді. Электр қуат беру үшін CR2032 түріндегі қуат беруші элемент қолданылады. Резеңкеленген аяқшалар таразыны орнықтылықпен қамтамасыз етеді және олардың бет бойынша сырғанауын болдырмайды.

Тауар міндетті сертификаттауға жатпайды.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімінің ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оны пайдалануға әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

### 1 кесте

| Параметрдің атауы                 | Мәні                                     |
|-----------------------------------|------------------------------------------|
| Қуат беруші элемент               | 1x CR2032                                |
| Өлшем бірліктері                  | килограмм, фунт, стоун                   |
| Бөлу шамасы                       | 0.1 кг / 0.2 фунт / 0 стоун: 0.2 фунт    |
| Өлшеудің ең төмен шегі            | 3 кг / 6.6 фунт / 0 стоун: 6.6 фунт      |
| Максималды рұқсат етілетін салмақ | 180 кг / 396.8 фунт / 28 стоун: 4.8 фунт |

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

### 2 кесте

| Атауы                                  | Саны   |
|----------------------------------------|--------|
| Едендік электрондық таразы             | 1 дана |
| «CR2032» түріндегі қуат беруші элемент | 1 дана |
| Пайдалану жөніндегі нұсқаулық          | 1 дана |
| Тұтынушылық ыдыс                       | 1 дана |

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысына тек келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепіл беріледі:**

4.1 Электр құралын осы нұсқаулықта көрсетілген басқа мақсаттар үшін

қолданбау керек. Электр құралымен жұмыс істеу, сақтау және күтім жа-  
сау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы  
керек.

4.2 Аталған электр құралы тұрмыстық шарттарда қолдануға арналған  
және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе пайдаланудың  
басқа да осындай шарттарында қолданыла алады. Құрал өнеркәсіптік  
қолдануға арналмаған. Аталған үлгі 0-ден +40°C-қа дейінгі жұмыс  
температураларының ауқымындағы қоңыржай климатта және 80%-дан  
аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында жұмыс істеуге арналған.

4.3 Электр құралын суға немесе басқа да сұйықтықтарға батыруға болмай-  
ды. Құралды ванналардың, шұңғылшалардың немесе сумен толтырылған  
басқа да ыдыстардың жанында қолданбаңыз.

4.4 Электр құралын егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен,  
тез тұтанушы сұйықтықтар мен газдардың жанында қолданбаңыз.

4.5 Бұйымды қате қолдану оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның  
мүлігіне зиян келуіне әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.6 Құралды жоғары және төмен температуралардың, ылғалдылықтың және  
күннің тікелей сәулелерінің әсеріне ұшыратпаңыз.

4.7 Балаларға құралға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Балалар  
құралмен ойнауға жол бермеу үшін қарауда болулары керек.

4.8 Өлшеудің максималды рұқсат етілетін шегінен асып кететін ауыр зат-  
тарды таразыға орналастырмаңыз.

4.9 Құралдың бүтіндігін қадағалау керек. Құралды бүлінулер болған кезде  
қолдануға тыйым салынады.

4.10 Құралды тек тегіс, орнықты, көлденең, қатты және құрғақ беттер-  
де қолданыңыз. Өлшеу кезінде қателіктерге жол бермеу үшін таразы-  
ны линолеумде, кілемдік жабындарда немесе басқа да жұмсақ беттерде  
қолданбаңыз.

4.11 Құралдың корпусын соқпаңыз және оның құлауына жол бермеңіз.

4.12 Электрондық таразы тікелей жанында орналасқан басқа  
құрылғылардың (мәселен: ұялы телефондар, портативтік радио станция-  
лар, радиобасқару тетіктері) электромагниттік сәулеленуіне сезімтал болуы  
мүмкін. Мұндай әсерлердің белгілері пайда болған кезде (қате немесе  
кереғар деректердің бейнеленуі), құралдың орнын ауыстырыңыз немесе  
кедергі көздерін уақытша ажыратыңыз.

4.13 Қуат беру элементінің тек ұсынылған түрін ғана қолданыңыз. Құралды  
қолданудың алдында қуат беру элементіне арналған бөліктегі қақпақтың  
тығыз жабық екендігіне көз жеткізіп алыңыз. Кереғарлықты сақтаумен  
жаңа қуат беру элементін қойыңыз.

4.14 Дисплейдегі заряд индикаторы төмен зарядты көрсеткен кезде немесе  
құралды іске қосу кезінде дисплейде ешқандай символдар пайда болмаса,  
қуат беру элементін ауыстырыңыз.

4.15 Пайдаланылған қуат беру элементін құралдың ішінде қалдырмаңыз.

4.16 Құралдың қуат беру элементін қыздыруға және/немесе оны отқат  
тастауға үзілді-кесілді тыйым салынады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау  
қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері

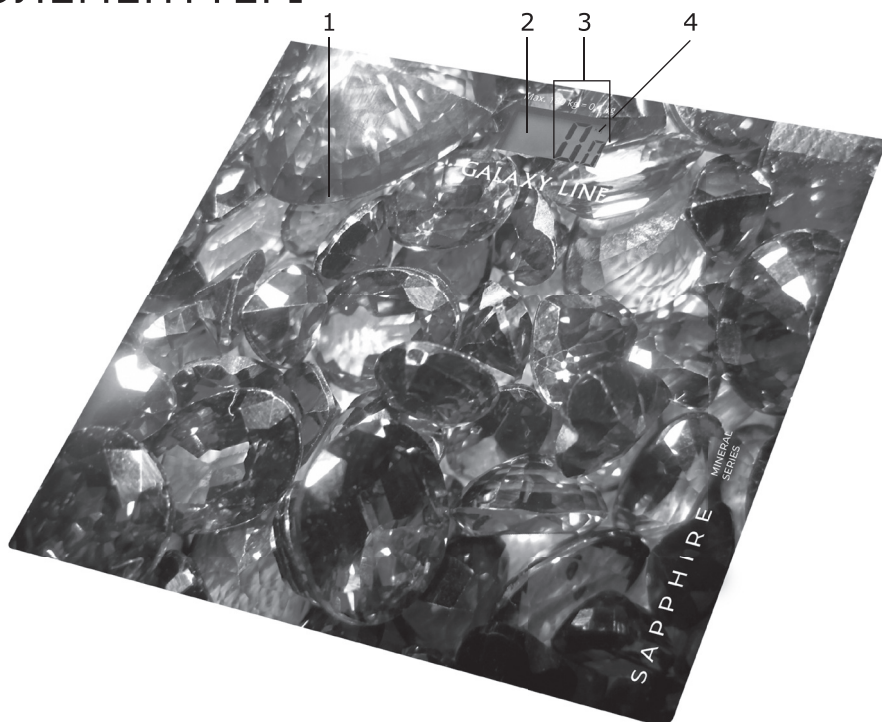
болмаса, немесе егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын ешбір жағдайда алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолдануға арналмаған, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

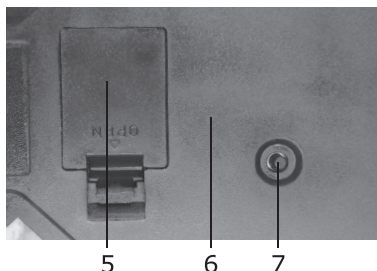
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы құралды пайдалану процесінде орын алуы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Таразының аталған үлгісі атқарымдық диагностикаға арналмаған және ол үшін қолданылмауы керек!

## 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1-сур. Жалпы түрі



2-сур. Сырт жағынан қарағандағы түрі

Электр құралының элементтері (1 және 2 сур.):

1. Платформа
2. Дисплей
3. Таразының сандық көрсеткіштері
4. Таразының өлшем бірліктерінің символдары (kg, lb, st:lb)
5. Қуат беруші элемент үшін бөлік
6. Корпус
7. Таразының өлшем бірліктерін таңдау батырмасы

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

6.1 Қаптаушы материалды (ол бар болған кезде) алып тастаңыз;

**ЕСКЕРТУ!** Қаптау материалдарын (пластик пакеттер, полистирол және т.б.) қауіпті жағдайларға жол бермеу үшін балалардың қолы жетпейтін жерлерде қалдырмаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ескертуші жапсырмаларды (олар бар болған кезде) және электр құралының корпусындағы (6) / электр құралының платформасындағы (1) бұйымның сериялық нөмірімен жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

6.2 Электр құралының платформасын (1) аздаған ылғалды, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз, сосын құрғатып сүртіңіз;

**Ескерту** – Тазалау үшін металл бұйымдарды және қажақты құралдарды қолданбаңыз, өйткені бұл жабынды бүлдіруі мүмкін;

6.3 Корпус (6) пен қуат беруші элемент үшін бөліктің (5) қақпағының арасындағы қорғаныс оқшаулағыш жолақты (ол бар болған кезде) алып тастаңыз;

6.4 Қуат беруші элементтің қуат беруші элемент үшін бөлікке (5) орнатылғанына көз жеткізіңіз. Егер қуат беруші элемент орнатылмаған болса – оны орнатыңыз (7.1 Қуат беруші элементті орнату және ауыстыру бөлімін қар.);

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жиынтыққа кіретін қуат беруші элемент тек құралдың жұмысқа қабілеттілігін тексеру үшін ғана арналған және оның қызметтік мерзімі жаңа қуат беруші элементке қарағанда қысқарақ болуы мүмкін.

6.5 Құрал қолдануға дайын.

**Ескерту** – Бірінші рет қолдану кезінде бөгде иістің пайда болуы құрал ақаулығының салдары болып табылмайды.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 7.1 Қуат беруші элементті орнату және ауыстыру

- Қуат беруші элемент үшін бөліктің (5) қақпағын ашыңыз;
- CR2032 түріндегі бір қуат беруші элементті орнатыңыз (жеткізілім жиынтығына кіреді), кереғарлықты қатаң сақтаумен;
- Қуат беруші элемент үшін бөліктің (5) қақпағын орнына орнатыңыз;

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Егер таразы ұзақ мерзім қолданылмаса, қуат беру элементін қуат беруші элемент үшін бөліктен (5) шығарыңыз

### 7.2 Жұмыс тәртібі

- Таразыны тегіс, қатты және орнықты бетке орнатыңыз;

#### Ескертулер

1 Әдепкі қалпы бойынша өлшем бірлігі - «kg»;

2 Батыраманы (7) басыңыз және таразының қажетті өлшем бірліктерін таңдаңыз, дисплейде келесі символдар бейнеленеді:

«kg» – килограмдардағы салмақ;

«lb» – фунттардағы салмақ;

«st:lb» – стоундардағы салмақ;

3 Егер Сіз таразыға өлшем бірлігін таңдаудан кейін шықпасаңыз, онда таразы шамамен 10 секундтан кейін автоматты ажыратылады.

• Платформаға (1) шығыңыз және қозғалыссыз тұрыңыз;

**Ескерту** – Таразы сіз оған тұрған кезде немесе платформаның (1) сырт жағындағы таразының өлшем бірліктерін таңдау батырмасын (7) басумен іске қосылады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Платформаға (1) секірмеңіз!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Платформаға (1) дымқыл аяқтармен сырғанауды болдырмау үшін тұрмаңыз. Таразыға тұрған кезде сақ болыңыз.

• Жанып-сөнуден кейін Сіз салмағыңыз орнатылады және дисплейде (2) сандық көрсеткіштерде (3) таразының таңдалған өлшем бірліктерінде (4) бейнеленеді.

**Ескерту** – Таразы Сіздің салмағыңыз бейнеленуден кейін шамамен 10 секундтан кейін автоматты ажыратылады.

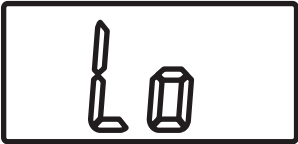
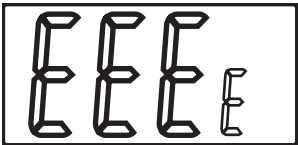
• Таразыдан түсіңіз. Өлшеуден кейін таразы автоматты сөнеді;

**Ескерту** – Егер Сіз қайта өлшенгіңіз келсе, платформадан (1) түсіңіз және оған қайта тұрыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралдың рұқсат етілетін қателігі 1%-ды құрайды.

### 7.3 Дисплейдегі қателіктер жөніндегі ақпарат

#### 3 кесте

| Дисплейдегі (2) қателіктердің түрі                                                  | Түсінік                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Қуат беруші элементтердің төмен заряды. Аталған бейнелену электр құралын ажыратудың алдында пайда болады. Қуат беруші элементті ауыстырыңыз.</p> |
|  | <p>Таразының асқын жүктелуі. Платформада (1) түсіңіз. Максималды рұқсат етілетін салмақ 180 кг құрайды / 396.8 фунтты / 28 стоун: 4.8 фунт.</p>     |

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

### 8.1 Тазалау және күтім жасау

- Электр құралының платформасын (1) дымқыл матамен сүртіңіз және құрғатып сүртіңіз.

**Ескерту** – Электр құралын тазалау үшін қажақты тазартқыш құралдарды, металл шөткелерді және электр құралының және керек-жарақтарының жабынын бүлдіруі мүмкін басқа да заттарды қолданбаңыз.

### 8.2 Ұсыныстар

- Егер электр құралы істен шықса оны өздігінен жөндеуге тырыспау керек. Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну қатаң ұсынылады.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Пайдалануда болған бұйымды теріс температурада тасымалдаудың немесе сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану

кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымды пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### **11.1 Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:**

11.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

11.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау,
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған

керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

11.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

11.1.3 Бұйымды лайықсыз сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- электр қуат беру элементін орнату кезінде кереғарлықты сақтамау;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

11.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар.

11.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйым.

11.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге құралмен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар мен толымдаушылар (қуат беру элементтері).

11.1.7 Асқын жүктелулердің мінсіз белгілеріне жататындар:

- аспапта өлшеудің максималды рұқсат етілетін шегінен асып кетуінің немесе механикалық әсерлердің нәтижесіне бұйым корпусының деформациялануы.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **www.galaxy-tecs.ru**. сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

## 12 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «Омега» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

**Дайындаушы:** Бинланд Интернэшнэл Ко., Лимитид

**Мекен-жай:** №1, Хоуканг Индастри Зоун, Вест Инксиан Роуд, 315000, Нингбо, Қытай

ҚХР жасалған

**Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.**